

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الرابعة المجتمعة مجدداً

جنيف، من 21 إلى 24 مارس 2016

حفظ وتحديث الدراسات الاستقصائية المنشورة في دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية

وثيقة من إعداد الأمانة

مقدمة

1. يتضمن الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية (دليل الويبو) 19 دراسة استقصائية بشأن الجوانب المختلفة لممارسات مكاتب الملكية الصناعية. وأجريت هذه الدراسات ونُشرت بناء على طلب اللجنة المعنية بمعايير الويبو (اللجنة) والهيئات السابقة لها. ويشكل الجزء 7 من دليل الويبو مصدراً هاماً للمعلومات بشأن جملة أمور منها أنظمة ترقيم الطلبات والمطبوعات، وأنواع وثائق البراءات التي تصدرها مكاتب الملكية الصناعية، وصيغ التواريخ، وممارسات التعرف الضوئي على الحروف، والرموز المستخدمة داخل مكاتب الملكية الصناعية وممارسات التصحيح والاستشهاد، فضلاً عن أمور أخرى تتعلق بالمعلومات الخاصة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية.
2. وإن الغرض العام من إجراء دراسة استقصائية هو تلبية الحاجة إلى الحصول على أمثلة ومعلومات ملموسة بشأن الممارسات الخاصة بمكاتب الملكية الصناعية والتي اعتبرتها اللجنة والهيئات السابقة لها ذات أهمية بالنسبة إلى مستخدمي المعلومات الخاصة بالملكية الصناعية. وقد توفر هذه المواد كذلك أساساً لإعداد اقتراحات بشأن معايير جديدة أو مراجعة المعايير القائمة فضلاً عن تفسير سبل تطبيق معيار بعينه في مختلف مكاتب الملكية الصناعية. وتجدر الإشارة إلى أنه ثمة أيضاً دراسات استقصائية لا تتصل مباشرة بأي من معايير الويبو (مثل الجزء 7.7 من دليل الويبو "شهادات الحماية التكميلية").
3. ولدى استكمال دراسة استقصائية ونشرها، تبقى مسألة حفظ هذه الدراسة وتحديثها مفتوحة وتتناول على نحو يختلف باختلاف الدراسات. ولا يوجد حالياً نهج موحد لضمان حفظ وتحديث الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو.

4. وسعيًا إلى تفادي التناقضات المحتملة وضمان أن المعلومات الواردة في الجزء 7 من دليل الويبو معلومات وجية ومحدثة وغير متكررة، يقترح المكتب الدولي تناول مسألة حفظ الدراسات الاستقصائية بأكملها، ويدعو اللجنة إلى النظر في الاقتراحات المقدمة في الفقرات من 10 إلى 14 أدناه.

الوضع الراهن

5. تقدم نتائج الدراسات الاستقصائية، وقت نشرها، صورة كاملة ودقيقة لممارسات مكاتب الملكية الصناعية عندما أجريت الدراسة. بيد أنه يمكن لهذه الدراسات أن تصبح، بعد عدة سنوات من نشرها، قديمة أو ناقصة نتيجة لتغير ممارسات مكاتب الملكية الصناعية.

6. وإذا كان تحديث المعلومات لازماً لدعم عمل اللجنة الجاري، فتباشر اللجنة التحديث الكامل للدراسة ذات الصلة (وتعدل أحياناً الاستبيان بغية التركيز على القضايا ذات الصلة بالمناقشة الراهنة)، أو تطلب إلى المكتب الدولي إجراء دراسة استقصائية جديدة تحل محل الدراسة القديمة. بيد أن عمليات التحديث الكاملة ليست شائعة للغاية، وعلى الرغم من أنها تتميز بطبيعتها الشاملة فإنها تتطلب وقتاً طويلاً للغاية وعملاً مكثفاً وتحتاج عادة إلى مساهمات من جميع المكاتب المعنية وإن لم تتغير ممارساتها.

7. وإذا علم المكتب الدولي، في وقت ما، بتغيرات في ممارسات أحد مكاتب الملكية الصناعية بما يكتسي وجاهة بالنسبة لدراسة استقصائية محددة، فيجري تحديثاً جزئياً مخصصاً بناء على طلب مكاتب الملكية الصناعية المعنية وبالإشتراك معها (مثل عمليتي تحديث الجزء 3.7 "أمثلة على وثائق البراءات وأنواعها" في عامي 2011 و2014)، وإن عمليات التحديث هذه تتطلب وقتاً أقل بكثير من العمليات المبينة في الفقرة السابقة إلا أن نتائجها ليست شاملة إذ تُحدَّث بعض البيانات دون غيرها. ويؤدي ذلك إلى وضع تكون فيه الدراسة الاستقصائية، وبخاصة تاريخ نشرها، مربكة إذ إنه ليس من الواضح إذا كانت البيانات التي لم يشملها التحديث لا تزال دقيقة أم إذا كان ينبغي كذلك تعديل بعض هذه البيانات التي لم تعدل.

8. وبمثل حل ممكن لهذا الوضع في إجراء عمليات تحديث منتظمة لهذه الدراسات الاستقصائية تدعو جميع مكاتب الملكية الصناعية إلى مراجعة بياناتها وإبلاغ المكتب الدولي، عند الاقتضاء، بالتغيرات التي ينبغي إجراؤها. وسيكفل هذا النهج موثوقية أكبر للمعلومات ونشر المعلومات الدقيقة في الوقت المناسب. وقد يقترح المكتب الدولي تطبيق هذه العملية على الجزأين 3.7 و6.2.7 والدراسات الاستقصائية الأخرى الواردة في الجزء 7 من دليل الويبو (انظر المرفق الأول للمزيد من التفاصيل).

9. وثمة عدد من الدراسات الاستقصائية التي لا يمكن تطبيق النهج المبين في الفقرة 8 أعلاه عليها. إذ تتضمن هذه الدراسات تحليلاً نوعياً وإحصائياً للحلول التي قدمتها مكاتب الملكية الصناعية، وتقدم تلخيصاً للوضع في وقت ما مما يجعل إجراء تحديث جزئي أمراً مستحيلاً تقريباً ويتطلب وقتاً طويلاً للغاية. (انظر مثلاً الجزء 5.2.7 "دراسة استقصائية عن أنظمة ترقيم الطلبات").

الاقتراح

10. إذ أخذ المكتب الدولي الاعتبارات المبينة أعلاه بعين الاعتبار، قام باستعراض جميع الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بغية تقديم اقتراح لحفظها وتحديثها. وترد تفاصيل عمليات تحديث كل من الدراسات الاستقصائية والقضايا في المرفق الأول لهذه الوثيقة. وتلخيصاً لنتائج العملية، من حيث حفظ الدراسات الاستقصائية، يمكن تصنيف جميع الدراسات كما يلي:

(أ) دراسات استقصائية حديثة تتضمن أحدث المعلومات ولا تتطلب تحديثاً حتى الآن؛ ينبغي الحفاظ على تلك الدراسات في دليل الويبو وتحديثها في نهاية المطاف بناء على طلب اللجنة. ويمكن كذلك تعديل الاستبيان المتصل بالدراسة إذا قررت اللجنة ذلك؛

(ب) ودراسات استقصائية تتطلب تدقيقاً منتظماً وتحديثات لاحقة (انظر الفقرة 8 أعلاه)؛

(ج) ودراسات استقصائية تتضمن معلومات وجهة ولكن تدرج موضوعاتها في دراسات أحدث؛ ينبغي نقل المعلومات الوجيهة إلى الدراسات ذات الصلة (الحديثة) حيثما كان ذلك ممكناً؛

(د) ودراسات استقصائية تتعلق بقضية محددة نوقشت في الماضي ولكنها لم تُحدَّث أو لم تعد وجهة؛ ينبغي نقل هذه الدراسات إلى المحفوظات.

11. وسعيًا إلى تقديم صورة أفضل عن الممارسات الفعلية لمكاتب الملكية الصناعية، ينبغي تحديث حجم كبير من المعلومات وقد يلزم، بالنسبة إلى بعض الدراسات الاستقصائية، تعديل الاستبيانات الخاصة بها. وضماناً للحفظ والتحديث المتواصلين لجميع الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7، يقترح المكتب الدولي استحداث مهمة جديدة لضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو:

12. وإذا استُحدثت المهمة الجديدة، فيمكن للمكتب الدولي أن يتولى قيادتها أي أن يظل مسؤولاً عن حفظ ونشر الدراسات الاستقصائية في الجزء 7 من دليل الويبو. وينبغي أن تُعتبر المهمة الجديدة ذات طابع متواصل وينبغي للمكتب الدولي أن يقدم إلى اللجنة، في كل دورة، تقريراً بشأن العمل الذي نُفذ.

13. وترد خطة عمل مؤقتة لتحديث الجزء 7 من دليل الويبو، تتضمن الإجراءات المفصلة المقترحة للعام التالي (العام التالي لدورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً)، في المرفق الثاني لهذه الوثيقة. وسيعتمد تنفيذ هذه الخطة على توافر الموارد وتحديد الأولويات تماشياً مع القرارات المقبلة للجنة.

14. وضماناً للمشاركة اللازمة لمكاتب الملكية الصناعية في هذا النشاط، يقترح المكتب الدولي إنشاء فرقة عمل (فرقة العمل المعنية بالجزء 7) لمناقشة المسائل المتعلقة بالمهمة، بما في ذلك إعداد اقتراحات لتنظر فيها اللجنة، وإجراء مشاورات محتملة قد يحتاج المشرف على فرقة العمل إلى إجرائها.

التقدم المحرز منذ مايو 2014

مستجدات الجزء 3.7

15. أصدر المكتب الدولي التعميم C.CWS 50 المؤرخ 9 ديسمبر 2014 وأبلغ فيه الدول الأعضاء بالتحديث الجزئي للجزء 3.7 "أمثلة على وثائق البراءات وأنواعها" الذي أُجري في عام 2014. وعُدلت البيانات التالية خلال ذلك التحديث: كوبا وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي والاتحاد السوفياتي وإسبانيا والمملكة المتحدة؛ كما أُدرج الجزء السابق 3.3.7 من دليل الويبو في الجزء 2.3.7 من أجل تيسير النفاذ إلى العينات ذات الصلة من الصفحات الأولى.

16. ودعا التعميم C.CWS 50 أعضاء اللجنة والمراقبين أيضاً إلى التحقق مما إذا كانت البيانات ذات الصلة دقيقة ومحدثة وإرسال التعليقات إلى المكتب الدولي. ونتيجة لذلك، عُدلت البيانات الثلاث التالية: أستراليا وإسبانيا والسويد. ونُشرت النسخة الحالية من الجزء 3.7 في دليل الويبو في مايو 2015.

بيانات جديدة في الجزء 6.2.7

17. في يناير 2015، حُدث الجزء 6.2.7 من دليل الويبو "ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية - الممارسات الراهنة" لتضمينه معلومات حول ممارسات المكتب الأوروبي للبراءات فيما يخص ترقيم الطلبات.

أداة استقصاء إلكترونية جديدة

18. لبلوغ المستوى الأمثل فيما يخص التكاليف وتخصيص الموارد، قرّر المكتب الدولي الاستعاضة عن أداة الاستقصاء الإلكترونية "مقابلة"، التي كانت تُستخدم لجمع المعلومات لأغراض الجزء 7 من دليل الويبو في عام 2012 (الجزء 11.7) وعام 2013 (الجزء 5.2.7) بأداة تُسمى "أوبينيو". و"أوبينيو" عبارة عن أداة استقصاء إلكترونية استُخدمت بنجاح من قبل شُعب مختلفة في الويبو وغيرها من المنظمات؛ وقد اخُتبرت وتبيّن أنها مناسبة لاحتياجات الدراسات الاستقصائية التي تجريها اللجنة. ويعتزم المكتب الدولي إجراء الدراسة الاستقصائية القادمة "ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية - الممارسات السابقة" باستخدام أداة "أوبينيو".

الشروط الخاصة بالسجلات الوطنية

19. أبلغت مجموعة العمل المكلفة بوثائق البراءات (PDG) المكتب الدولي بأن أعضاءها يواجهون بعض الصعوبات في النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات عبر سجلات البراءات الوطنية. وترد الرسالة الموجهة من مجموعة العمل المذكورة إلى المكتب الدولي في المرفق الثالث من هذه الوثيقة.

20. وصاغت مجموعة العمل (PDG) توصيات عامة، من منظور المستخدمين، بشأن محتويات وسمات سجلات البراءات الوطنية والإقليمية، والتمتت من الويبو تقاسم تلك التوصيات مع مكاتب الملكية الصناعية (انظر المرفق الثالث).

21. وبالإضافة إلى ذلك، اقترحت مجموعة العمل (PDG) استقصاء مكاتب البراءات الوطنية والإقليمية بشأن المحتويات والوظائف وخطط المكاتب فيما يتعلق بسجلات البراءات. ويمكن أن تكون تلك الدراسة الاستقصائية (ليس نتائجها فحسب) وحيية بالنسبة إلى عمل فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني وقد توفر، في المستقبل، الأساس اللازم لوضع توصيات بشأن محتويات ووظائف سجلات البراءات الوطنية (الإقليمية) (انظر المرفق الثالث لمزيد من التفاصيل).

22. إن اللجنة مدعوة إلى الاضطلاع بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في المرفق الأول من هذه الوثيقة؛

(ب) والنظر في الاقتراح أو الاقتراحات المحددة الخاصة بكل دراسة استقصائية والمبينة في المرفق الأول من هذه الوثيقة، وبخاصة إسداء المشورة فيما يتعلق بالجزأين 6.7 و 7.7 من دليل الويبو، والموافقة على تلك الاقتراحات؛

(ج) والإحاطة علماً بخطة العمل المؤقتة الخاصة بتحديث الجزء 7 من دليل الويبو، وبخاصة الإجراءات المزمع تنفيذها عقب دورة اللجنة الرابعة للمجموعة مجدداً، على النحو المبين في المرفق الثاني من هذه الوثيقة؛

(د) والنظر في استحداث المهمة الجديدة التالية: "ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية"، والموافقة على ذلك، على النحو المشار إليه في الفقرة 11 أعلاه؛

(هـ) والنظر في إنشاء فرقة عمل جديدة، والموافقة على ذلك، على النحو المشار إليه في الفقرة 14 أعلاه

(و) وتعيين المكتب الدولي مشرفاً على فرقة العمل؛

(ز) وإذا تقرر إبقاء الجزء 7.7 في دليل الويبو (انظر الفقرة 22(ب) أعلاه) وإنشاء فرقة عمل جديدة تُعنى بالجزء 7 (انظر الفقرة 22(هـ) أعلاه)، الموافقة على نطاق الدراسة الاستقصائية (انظر المرفق الأول، الجزء 7.7) والاتماس من فرقة العمل استعراض الاستبيان وتقديم الاقتراح في الدورة القادمة للجنة؛

(ح) والإحاطة علماً بالتقدم المحرز في
حفظ الجزء 7 من دليل الويبو منذ مايو 2014
(انظر الفقرات من 15 إلى 18 أعلاه)؛

(ط) والإحاطة علماً بالالتباس الموجه من
مجموعة العمل المكلفة بوثائق البراءات (PDG)
والمعلومات الصادرة عنها فيما يتعلق بالشروط
الخاصة بسجلات البراءات الوطنية والإقليمية
(انظر الفقرات من 19 إلى 21 أعلاه) والنظر فيما
إذا كان ينبغي إدراج هذه المسألة في برنامج عمل
اللجنة؛

(ي) والالتباس من المكتب الدولي
تقديم تقرير عن التقدم المحرز في تحديث الجزء 7
من دليل الويبو في الدورة القادمة للجنة.

[يلي ذلك المرفق الأول]

وضع الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو والإجراءات الأخرى المقترحة في هذا الصدد

تقدم هذه الوثيقة اقتراحات مفصلة بشأن تحديث ومواصلة تحديث الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية (دليل الويبو). وتقدم المعلومات بشأن كل من الدراسات الاستقصائية على النحو التالي:

- عنوان الدراسة الاستقصائية وتاريخ نشر النسخة الحالية.
- "المعايير ذات الصلة" – قائمة معايير الويبو المتصلة مباشرة بالدراسة الاستقصائية.
- "الدراسات الاستقصائية ذات الصلة" – قائمة الدراسات الاستقصائية الأخرى التي نُشرت في الجزء 7 من دليل الويبو والتي تتصل مباشرة بالدراسة الاستقصائية من خلال جملة أمور منها استكمال الدراسة أو معالجة القضايا ذاتها أو قضايا مشابهة.
- "المجموعة" – كما ورد تفسيره في الفقرة 10 من الجزء الرئيسي من هذه الوثيقة.
- (ألف) دراسات استقصائية حديثة تتضمن أحدث المعلومات ولا تتطلب تحديثاً حتى الآن؛ ينبغي الحفاظ على تلك الدراسات في دليل الويبو وتحديثها في نهاية المطاف بناء على طلب اللجنة. ويمكن كذلك تعديل الاستبيان المتصل بالدراسة إذا قررت اللجنة ذلك؛
- (باء) ودراسات استقصائية تتطلب تدقيقاً منتظماً وتحديثات لاحقة؛
- (جيم) ودراسات استقصائية تتضمن معلومات وجيهة ولكن تندرج موضوعاتها في دراسات أحدث؛ ينبغي نقل المعلومات الجيئة إلى الدراسات ذات الصلة (الحديثة) حيثما كان ذلك ممكناً؛
- (دال) ودراسات استقصائية تتعلق بقضية محددة نوقشت في الماضي ولكنها لم تُحدَّث أو لم تعد وجيهة؛ ينبغي نقل هذه الدراسات إلى المحفوظات.
- "ملاحظات" – معلومات إضافية بشأن الدراسة الاستقصائية.
- "الاقتراح" – الإجراءات المتعلقة بكل من الدراسات الاستقصائية والمقترحة كي تنظر فيها اللجنة.

الجزء 1.7 عرض تواريخ التقييم الميلادي – التغييرات في عرض تواريخ التقييم بناء على التقييم الغريغوري، كما تُنشر في وثائق الملكية الصناعية أو الجرائد الرسمية

نُشرت النسخة الحالية في عام 1997

المعايير ذات الصلة: ST.2

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 3.2.7

المجموعة: باء

ملاحظات: الموضوع وجيه ولكن المعلومات غير محدثة

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 1.7.

الجزء 1.2.7 عرض أرقام الطلبات

نُشرت النسخة الحالية في عام 2005

المعايير ذات الصلة: ST.10/C (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرتين 6 (ب) و12 (أ))

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7

المجموعة: جيم

ملاحظات: المعلومات قديمة للغاية. وتشمل الدراسة الاستقصائية بشأن ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية (الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7) نطاق هذه الدراسة بصورة كاملة

الاقتراح: ينبغي الإشارة إلى المعلومات الواردة في الدراسة الاستقصائية في الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7؛

وينبغي بعدئذ إلغاء الجزء 1.2.7 من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات؛

وينبغي تكييف الإشارة إلى هذه الدراسة الاستقصائية في المعيار ST.10/C (تغيير تحريري) على هذا الأساس.

الجزء 2.2.7 دراسة استقصائية بشأن أنظمة التقييم المستخدمة أو المزمع استخدامها في مكاتب الملكية الصناعية فيما يخص الطلبات والوثائق المنشورة والحقوق المسجلة

نُشرت النسخة الحالية في عام 2001

المعايير ذات الصلة: ST.10/C و ST.13 و ST.6

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7

المجموعة: جيم

ملاحظات: المعلومات قديمة للغاية. وتشمل الدراسة الاستقصائية بشأن ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية (الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7) نطاق هذه الدراسة بصورة جزئية ولا تشمل ترقيم الوثائق المنشورة والحقوق المسجلة (الجدول الثاني)

الاقتراح: ينبغي الإشارة إلى المعلومات الخاصة بالطلبات وطلبات الأولوية والواردة في الدراسة الاستقصائية في الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7؛

وينبغي إجراء دراسة استقصائية جديدة بشأن أرقام المطبوعات والتسجيل؛

وينبغي بعدئذ إلغاء الجزء 2.2.7 من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات.

الجزء 3.2.7 أنظمة التقييم وصيغ التواريخ المستحدثة أو المزمع تنفيذها فيما يخص حلول عام 2000

نُشرت النسخة الحالية في عام 2000

المعايير ذات الصلة: ST.2 و ST.13 و ST.6

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 1.7 والجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7

المجموعة: جيم

ملاحظات: المعلومات قديمة للغاية وأصبح الموضوع أقل وجهة الآن. وتشمل الدراستين الاستقصائيتين بشأن ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية (الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7) وعرض تواريخ التقويم الميلادي (الجزء 1.7) نطاق هذه الدراسة بصورة جزئية

الاقتراح: ينبغي تحديث الدراسة الاستقصائية بشأن عرض التواريخ في وثائق الملكية الصناعية والجرائد الرسمية (انظر الجزء 1.7 أعلاه)؛

وينبغي بعدئذ إلغاء الجزء 3.2.7 من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات.

الجزء 4.2.7 دراسة استقصائية بشأن عرض أرقام طلبات الأولوية

نُشرت النسخة الحالية في عام 2007

المعايير ذات الصلة: ST.10/C (الفقرة 12 (أ))

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: باء

ملاحظات: المعلومات التي تتضمنها الدراسة الاستقصائية وجيزة ولكنها لم تُحدَّث فضلاً عن أمثلة على شهادات الأولوية التي أصدرتها مكاتب الملكية الصناعية

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 4.2.7 بانتظام.

الجزء 5.2.7 دراسة استقصائية بشأن أنظمة ترقيم الطلبات

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في عام 2013

المعايير ذات الصلة: ST.13

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 6.2.7

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيزة ولا تتطلب التحديث بعد

الاقتراح: ينبغي أن يظل الجزء 5.2.7 في دليل الويبو وأن يُحدَّث بناءً على طلب اللجنة

الجزء 6.2.7 ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية – الممارسات الحالية

نُشرت النسخة الأولى في عام 2013، وأدرجت بيانات جديدة (ممارسات المكتب الأوروبي للبراءات) في عام 2015

المعايير ذات الصلة: ST.13

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 1.2.7 والجزء 2.2.7 والجزء 5.2.7

المجموعة: باء

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيزة

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 6.2.7 بانتظام.

الجزء 7.2.7 ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية – الممارسات السابقة

يُجمع إجراء الدراسة الاستقصائية في عام 2016 ونشرها في عام 2017

المعايير ذات الصلة: ST.13

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 1.2.7 والجزء 2.2.7 والجزء 5.2.7 والجزء 6.2.7

المجموعة: باء

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 7.2.7 بانتظام بعد نشره.

الجزء 1.3.7 أمثلة على وثائق البراءات وأنواعها بحسب رمزها

نُشرت النسخة الحالية في عام 2015

المعايير ذات الصلة: ST.16 (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 12)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 2.3.7 والجزء 3.3.7 والجزء 6.2.7 و7.2.7 (رموز الأنواع)

المجموعة: باء

ملاحظات: إن هذا الجزء من دليل الويبو مستمد من الجزء 2.3.7 (انظر أدناه) ويقدم "فهرس"

بياناته التي ترد في قائمة بحسب رموز المعيار ST.16 الخاصة بها

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 1.3.7 بانتظام بعد تحديث الجزء 2.3.7.

الجزء 2.3.7 قائمة جرد بأنواع وثائق البراءات بحسب مكاتب الملكية الصناعية التي أصدرتها
نُشرت النسخة الحالية في عام 2015

المعايير ذات الصلة: ST.16 (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 12)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 1.3.7 والجزء 3.3.7

المجموعة: باء

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيزة. وأبلغ المكتب الدولي مكاتب الملكية الصناعية، عن طريق التعميم C.CWS 50 المؤرخ 9 ديسمبر 2014، بالتحديث الجزئي للجزء 3.7 وإدراج الجزء 3.3.7 في الجزء 2.3. ودعا التعميم مكاتب الملكية الصناعية إلى مراجعة محتويات الجزء 2.3.7 وتحديث بياناته عند اللزوم (ونتيجة لذلك، عُدلت البيانات الخاصة بأستراليا وإسبانيا والسويد في عام 2015).

الاقتراح: ينبغي تحديث الجزء 2.3.7 بانتظام إلى جانب الجزء 1.3.7. وينبغي إجراء التحديث القادم في عام 2018.

الجزء 3.3.7 أنواع وثائق البراءات – عينات من الصفحات الأولى
لم يعد مدرجا في دليل الويبو (أدرج في الجزء 2.3.7)

المعايير ذات الصلة: ST.16 (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 12)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 2.3.7 والجزء 1.3.7

المجموعة: غير متاحة

ملاحظات: كان هذا الجزء من دليل الويبو يتضمن أمثلة على الصفحات الأولى من الوثائق المبينة في الجزء 2.3.7. وخلال تحديث عام 2015، أدرج الجزء 3.3.7 في الجزء 2.3.7

الاقتراح: ينبغي إلغاء الإشارة إلى هذه الدراسة الاستقصائية من معيار الويبو ST.16 (تغيير تحريري).

الجزء 1.4.7 دراسة استقصائية بشأن إجراءات التصحيح في مكاتب البراءات

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في عام 2009

المعايير ذات الصلة: ST.50

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 2.4.7

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة ولا تتطلب التحديث بعد. وإذا

حدثت هذه الدراسة الاستقصائية، فينبغي تحديث الجزء 2.4.7 على هذا الأساس

الاقتراح: ينبغي أن يظل الجزء 1.4.7 في دليل الويبو وأن يُحدَّث بناءً على طلب اللجنة إلى

جانب الجزء 2.4.7.

الجزء 2.4.7 أمثلة بشأن إجراءات التصحيح في مكاتب البراءات

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في عام 2009

المعايير ذات الصلة: ST.50 (إشارات متعدّدة إلى الدراسة الاستقصائية)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 1.4.7

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة ولا تتطلب التحديث بعد

ينبغي أن يظل الجزء 2.4.7 في دليل الويبو وأن يُحدَّث بناءً على طلب اللجنة إلى

جانب الجزء 1.4.7.

الجزء 5.7 الخصائص المادية لوثائق البراءات – مجموعة بيانات عن الخصائص المادية لوثائق البراءات

نُشرت النسخة الحالية في عام 1990

المعايير ذات الصلة: ST.10/D (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 5)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: دال

ملاحظات: أصبحت المعلومات أقلّ وجاهة وقديمة

الاقتراح: لا يتطلب الجزء 5.7 تحديثاً وينبغي إلغاؤه من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات؛

وينبغي إلغاء الإشارة إلى هذه الدراسة الاستقصائية من معيار الويبو ST.10/D (تغيير تحريري).

الجزء 6.7 دراسة استقصائية بشأن المعلومات الببليوغرافية الواردة في جرائد البراءات والفهارس الحالية المدرجة في جرائد البراءات أو المنشورة بصورة مستقلة والمشفوعة بجرائد البراءات

نُشرت النسخة الحالية في عام 1990

المعايير ذات الصلة: ST.11 (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 10)
ST.19 (الإشارة إلى الدراسة الاستقصائية في الفقرة 22)

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: يعتمد ذلك على قرار اللجنة (انظر الاقتراح أدناه)

ملاحظات: نُشرت الدراسة الاستقصائية فضلاً عن معياري الويبو التي تتصل بهما (ST.11 و ST.19) في عام 1990. والمعلومات الواردة فيها قديمة للغاية ولكن قد يكون الموضوع وجيهاً. ويقترح المكتب الدولي الخيارين التاليين فيما يخص هذه الدراسة الاستقصائية كي تنظر فيها اللجنة:

- إجراء تحديث كامل للدراسة الاستقصائية تليه عمليات تحديث منتظمة، إذا رأت اللجنة أنه ينبغي إبقاء الدراسة الاستقصائية في دليل الويبو (المجموعة باء)
- إلغاء الدراسة الاستقصائية من دليل الويبو ونقلها إلى المحفوظات (المجموعة دال)

الاقتراح: إن اللجنة مدعوة إلى النظر فيما إذا كان ينبغي تحديث الجزء 6.7 بانتظام أم إلغاؤه من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات.

الجزء 7.7 دراسة استقصائية بشأن منح ونشر "شهادات الحماية التكميلية" فيما يخص المنتجات الطبية والصيدلانية النباتية أو حقوق الملكية الصناعية المعادلة

نُشرت النسخة الحالية في عام 2002

المعايير ذات الصلة: غير متاحة

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: يعتمد ذلك على قرار اللجنة (انظر الاقتراح أدناه)

ملاحظات: نُشرت الدراسة الاستقصائية في عام 2002. والمعلومات الواردة في هذه الدراسة الاستقصائية قديمة للغاية ولكن قد يكون الموضوع وجيهاً. ويقترح المكتب الدولي الخيارين التاليين فيما يخص هذه الدراسة الاستقصائية كي تنظر فيها اللجنة:

- إجراء تحديث كامل للدراسة الاستقصائية تليه عمليات تحديث منتظمة، إذا رأت اللجنة أنه ينبغي إبقاء الدراسة الاستقصائية في دليل الويبو (المجموعة باء)
- إلغاء الدراسة الاستقصائية من دليل الويبو ونقلها إلى المحفوظات (المجموعة دال)

الاقتراح: إن اللجنة مدعوة إلى النظر فيما إذا كان ينبغي تحديث الجزء 7.7 بانتظام أم إلغاؤه من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات.

وإذا وافقت اللجنة على إبقاء الجزء 7.7 في دليل الويبو وتحديثه:

- ينبغي أن تستعرض فرقة العمل المعنية بالجزء 7 الاستبيان وتقدم اقتراحاً إلى الدولة القادمة (الخامسة) للجنة؛
- وتنظر فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني، حالياً، في تضمين التوصيات، فضلاً عن شهادات الحماية التكميلية، تسويات مدد البراءات وتمديدات مدد البراءات. واللجنة مدعوة إلى النظر فيما إذا كان ينبغي توسيع نطاق هذا الجزء 7.7 ليشمل هذين النوعين من أنواع تمديد مدد البراءات.

الجزء 8.7 دراسة استقصائية بشأن إجراءات الإيداع ومتطلبات الإيداع فضلاً عن أساليب الفحص وإجراءات النشر فيما يتعلق بالتصاميم الصناعية

نُشرت النسخة الحالية في عام 1995

المعايير ذات الصلة: غير متاحة

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: دال

ملاحظات: المعلومات قديمة للغاية

الاقتراح: ينبغي إلغاء الجزء 8.7 من دليل الويبو ونقله إلى المحفوظات.

الجزء 9.7 دراسة استقصائية بشأن ممارسات الاستشهاد في مكاتب الملكية الصناعية

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في ديسمبر 2008

المعايير ذات الصلة: ST.14

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة ولا تتطلب التحديث بعد

الاقتراح: ينبغي إبقاء الجزء 9.7 في دليل الويبو وتحديثه بناء على طلب اللجنة.

الجزء 10.7 دراسة استقصائية بشأن ممارسات مكاتب الملكية الصناعية فيما يتعلق بالرموز المستخدمة لأغراض داخلية أو استخدام فردي

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في يناير 2009

المعايير ذات الصلة: ST.10/C و ST.16 و ST.13 و ST.6 و ST.60 و ST.80

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: الجزء 6.2.7

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة ولا تتطلب التحديث بعد؛ وتشمل الدراسة الاستقصائية بشأن ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية (الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7) نطاق هذه الدراسة بصورة جزئية ولا تشمل المطبوعات/المنتديات

الاقتراح: ينبغي إبقاء الجزء 10.7 في دليل الويبو وتحديثه بناء على طلب اللجنة.

الجزء 11.7 دراسة استقصائية بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.22 والترويج له

نُشرت النسخة الحالية (الأولى) في يونيو 2012

المعايير ذات الصلة: ST.22

الدراسات الاستقصائية ذات الصلة: غير متاحة

المجموعة: ألف

ملاحظات: تتضمن هذه الدراسة الاستقصائية معلومات وجيهة ولا تتطلب التحديث بعد

الاقتراح: ينبغي إبقاء الجزء 11.7 في دليل الويبو وتحديثه بناء على طلب اللجنة.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

خطة العمل المؤقتة الخاصة بتحديث الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو

يتضمن المرفق الثاني الاقتراح المتعلق بخطة العمل المؤقتة الخاصة بمهمة الحفظ والتحديث المتواصلين للجزء 7 من دليل الويبو. وترد الإجراءات المقترحة لكل من الدراسات الاستقصائية في المرفق الأول من هذه الوثيقة.

الإجراءات المقترحة بحسب كل دراسة استقصائية

الجزء 1.7 "عرض تواريخ التقويم الميلادي"

- (الدورة السادسة للجنة، 2018) استحداث مهمة لإعداد استبيان بشأن عرض التواريخ؛
- (الدورة السابعة للجنة، 2019) الموافقة على الاستبيان،
طلب تحديث الدراسة الاستقصائية؛
- (الدورة الثامنة للجنة، 2020) الإحاطة علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية،
الموافقة على نشر النسخة المحدثة من الدراسة في دليل الويبو.

الجزء 1.2.7 "عرض أرقام الطلبات"

- (الدورة الخامسة للجنة، 2017) الموافقة على نقل الجزء 1.2.7 إلى المحفوظات بعد نقل المعلومات إلى الجزأين 6.2.7 و7.2.7.

الجزء 2.2.7 "دراسة استقصائية بشأن أنظمة الترقيم المستخدمة أو المزمع استخدامها في مكاتب الملكية الصناعية فيما يخص الطلبات والوثائق المنشورة والحقوق المسجلة"

- (الدورة الخامسة للجنة، 2017) استحداث مهمة لإعداد استبيان بشأن أرقام المطبوعات والتسجيل؛
- (الدورة السادسة للجنة، 2018) الموافقة على استبيان،
طلب إجراء الدراسة الاستقصائية؛
- (الدورة السابعة للجنة، 2019) الإحاطة علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية،
الموافقة على نشر الدراسة الاستقصائية الجديدة في دليل الويبو،
الموافقة على نقل الجزء 2.2.7 إلى المحفوظات.

الجزء 3.2.7 "أنظمة الترقيم وصيغ التواريخ المستحدثة أو المزمع تنفيذها فيما يخص حلول عام 2000"

- (الدورة الثامنة للجنة، 2020) الموافقة على نقل الجزء 3.2.7 إلى المحفوظات (بعد تحديث الجزء 1.7).

الجزء 4.2.7 "دراسة استقصائية بشأن عرض أرقام طلبات الأولوية"

- يُحدث بانتظام

- (الدورة الخامسة للجنة، 2017) إعلان تحديث الدراسة الاستقصائية يُجرى خلال العام التالي؛
- (الدورة السادسة للجنة، 2018) الإحاطة علماً بالتعديلات إن وجدت، الموافقة على نشر الدراسة الاستقصائية المحدثة في دليل الويبو.

الجزء 5.2.7 "دراسة استقصائية بشأن أنظمة ترقيم الطلبات"

- لا حاجة للتحديث حتى الآن. وقد تطلب اللجنة إجراء عمليات تحديث.

الجزء 6.2.7 "ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية – الممارسات الحالية"

الجزء 7.2.7 "ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية – الممارسات السابقة"

- يُحدثان بانتظام؛
- (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) الموافقة على الاستبيان الخاص بالجزء 7.2.7، طلب إجراء الدراسة الاستقصائية (الجزء 7.2.7)؛
- (بعد دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً) إدراج المعلومات الوحيية من الأجزاء 1.2.7 و 2.2.7 و 3.2.7؛
- (الدورة الخامسة للجنة، 2017) الإحاطة علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية (الجزء 7.2.7)، الإحاطة علماً بالتعديلات إن وجدت (الجزء 6.2.7)، الموافقة على نشر الدراسة الاستقصائية في دليل الويبو.

الجزء 3.7 "أمثلة على وثائق البراءات وأنواعها"

- يُحدث بانتظام؛
- (الدورة السادسة للجنة، 2018) إعلان تحديث الدراسة الاستقصائية يُجرى خلال العام التالي؛
- (الدورة السابعة للجنة، 2019) الإحاطة علماً بالتعديلات إن وجدت، الموافقة على نشر الدراسة الاستقصائية المحدثة في دليل الويبو.

الجزء 4.7 "إجراءات التصحيح"

- لا حاجة للتحديث حتى الآن. وقد تطلب اللجنة إجراء عمليات تحديث.

الجزء 5.7 "الخصائص المادية لوحدات البراءات"

- (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) الموافقة على نقل الجزء 5.7 إلى المحفوظات.

الجزء 6.7 "دراسة استقصائية بشأن المعلومات الجغرافية الواردة في جرائد البراءات ..."

بحسب قرار اللجنة في دورتها الرابعة المجتمعة مجدداً:

الخيار 1

- (الدورة السابعة للجنة، 2019) استحداث مهمة لاستعراض الاستبيان؛
- (الدورة الثامنة للجنة، 2020) الموافقة على الاستبيان،
طلب إجراء الدراسة الاستقصائية.

الخيار 2

- (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) الموافقة على نقل الجزء 6.7 إلى المحفوظات.
الجزء 7.7 "دراسة استقصائية بشأن منح ونشر "شهادات الحماية التكميلية"..."
بحسب قرار اللجنة في دورتها الرابعة مجدداً:

الخيار 1

- (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) استحداث مهمة لاستعراض الاستبيان؛
- (الدورة الخامسة للجنة، 2017) الموافقة على الاستبيان،
طلب تحديث الدراسة الاستقصائية؛
- (الدورة السادسة للجنة، 2018) الإحاطة علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية،
الموافقة على نشر الدراسة الاستقصائية المحدثة في دليل الويبو.

الخيار 2

- (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) الموافقة على نقل الجزء 7.7 إلى المحفوظات.
الجزء 8.7 "دراسة استقصائية بشأن إجراءات الإيداع ومتطلبات الإيداع فضلاً عن أساليب الفحص وإجراءات النشر فيما يتعلق بالتصاميم الصناعية"
• (دورة اللجنة الرابعة المجتمعة مجدداً، 2016) الموافقة على نقل الجزء 8.7 إلى المحفوظات.
- (الجزء 9.7 "دراسة استقصائية بشأن ممارسات الاستشهاد في مكاتب الملكية الصناعية")
• لا حاجة للتحديث حتى الآن. وقد تطلب اللجنة إجراء عمليات تحديث.
- (الجزء 10.7 "دراسة استقصائية بشأن ممارسات مكاتب الملكية الصناعية فيما يتعلق بالرموز المستخدمة لأغراض داخلية أو استخدام فردي")
• لا حاجة للتحديث حتى الآن. وقد تطلب اللجنة إجراء عمليات تحديث.

الجزء 11.7 "دراسة استقصائية بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.22 والترويج له"

- لا حاجة للتحديث حتى الآن. وقد تطلب اللجنة إجراء عمليات تحديث.

الجدول الزمني للإجراءات المقترحة

يتضمن الجدول أدناه صورة أقل تفصيلاً للمعلومات المقدمة في القائمة أعلاه:

بعد الدورة الثامنة 2020	بعد الدورة السابعة 2019	بعد الدورة السادسة 2018	بعد الدورة الخامسة 2017	بعد الدورة الرابعة المجموعة مجددا 2016	
نشر	تحديث	استبيان			الجزء 1.7
			حفظ		الجزء 1.2.7
	نشر	تحديث	استبيان		الجزء 2.2.7
حفظ					الجزء 3.2.7
		نشر	تحديث		الجزء 4.2.7
تحديثات محتملة ستطلبها اللجنة في الوقت المناسب					الجزء 5.2.7
			نشر	تحديث	الجزء 6.2.7
			نشر	تحديث	الجزء 7.2.7
	نشر	تحديث			الجزء 3.7
تحديثات محتملة ستطلبها اللجنة في الوقت المناسب					الجزء 4.7
				حفظ	الجزء 5.7
بحسب قرار اللجنة في دورتها الرابعة المجموعة مجددا					الجزء 6.7
تحديث	استبيان				الخيار 1
				حفظ	الخيار 2
بحسب قرار اللجنة في دورتها الرابعة المجموعة مجددا					الجزء 7.7
		نشر	تحديث	استبيان	الخيار 1
				حفظ	الخيار 2
				حفظ	الجزء 8.7
تحديثات محتملة ستطلبها اللجنة في الوقت المناسب					الجزء 9.7
تحديثات محتملة ستطلبها اللجنة في الوقت المناسب					الجزء 10.7
تحديثات محتملة ستطلبها اللجنة في الوقت المناسب					الجزء 11.7

الإجراءات الخاصة بعام 2017/2016 (من الدورة الرابعة المجموعة مجددا إلى الدورة الخامسة)

- فرقة عمل جديدة لمواصلة حفظ الدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو (فرقة العمل المعنية بالجزء 7)

- دعوة مكاتب الملكية الصناعية إلى تعيين ممثلين لها في فرقة العمل،
- إنشاء صفحة ويكي على موقع wikispaces،
- منح حقوق النفاذ وغير ذلك،
- إذا قررت اللجنة إبقاء الجزء 7 في دليل الويبو، استعراض الاستبيان وتقديم اقتراح في الدورة الخامسة للجنة
- استكمال الجزء 6.2.7 الذي سيضم معلومات ترد في الأجزاء 1.2.7 و 2.2.7 و 3.2.7 حيثما كان ذلك ممكناً
- الجزء 7.2.7 " ترقيم الطلبات وطلبات الأولوية – الممارسات السابقة"
- دعوة مكاتب الملكية الصناعية إلى الرد على الاستبيان،
- جمع الردود،
- إعداد الجزء 7.2.7 الذي سيضم معلومات ترد في الأجزاء 1.2.7 و 2.2.7 و 3.2.7 حيثما كان ذلك ممكناً، وذلك كي تنظر فيه اللجنة
- إلغاء الإشارة إلى الجزء 3.3.7 من معيار الويبو ST.16 (تغيير تحريري)
- نقل الجزأين 5.7 و 8.7 إلى المحفوظات وإلغاء الإشارة إلى الجزء 5.7 من معيار الويبو ST.10/D (تغيير تحريري)
- بحسب قرار اللجنة، نقل الجزأين 6.7 و 7.7 إلى المحفوظات.

[يلي ذلك المرفق الثالث]

Patent Documentation Group

Dr. Alexander Mullen
PDG Secretary General
Flehenberg 72
42489 Wülfrath
Germany
Tel +49-2058-72837; Fax +49-2058-72701; e-mail: alexander.mullen@p-d-g.info

The logo for the Patent Documentation Group (PDG) consists of the letters 'PDG' in a bold, sans-serif font, enclosed within a rectangular border.

Mr. Yoshiyuki Takagi
Assistant Director General
World Intellectual Property Organization
Industrial Property Information Division
34, chemin des colombettes
CH-1211 Geneva
Switzerland

07.01.2016/SM00316

Re: Requirements for National Registers

Dear Mr. Takagi

The PDG Working Group IMPACT at its 70. Meeting in Hanover on October 23-24, 2015 discussed the item "requirements for national registers". After a presentation of the analysis of several national registers conducted by a PDG internal working group on the "general recommendations" (see annex 1) the group decided to approach WIPO with the following proposal.

"Send a questionnaire to national and regional patent offices that covers content, functionalities and offices' future plans with the purpose of developing a set of recommendations regarding patent registers"

We hope that this initiative will result in developing recommendations, which would cover users' needs, to be endorsed by national and regional patent offices and implemented in their patent registers. These recommendations will be also relevant to the work of the Legal Status Task Force of the Committee on WIPO Standards (CWS).

Users heavily rely on register information which is more detailed than cumulative sources like INPADOC. This has made users aware that national registers have non-standardized features and content with non-English language interfaces. To make this more efficient, the PDG has drafted recommendations from the perspective of the user community and would like an opportunity to make its recommendations available to all patent offices through WIPO.

To improve the prospects of a wide implementation of these recommendations, we propose that they be presented for consideration by the CWS Members and, once approved, be published in a format similar to "Recommended minimum contents for Intellectual Property Offices' web sites" (Part 6.1 of the WIPO Handbook on Industrial Property Information and Documentation).

In addition, the group strongly supports the continued maintenance and updating by WIPO of the "Patent Register Portal" on the PatentScope platform.. The portal was first presented to the group by WIPO in 2014. In our opinion, it allows users to have more detailed information on how to access national registers online.

Patent Documentation Group registered at the Trade Register Office of Basel-Stadt, Switzerland, under number 1627 (31.03.1993)

ABB • Agfa Graphics • AkzoNobel • Allnex • ASML • AstraZeneca • BASF • Bayer • Beiersdorf • BMS • Boehringer Ingelheim
Bosch • BP International • Clariant International • DSM • Eli Lilly • Evonik • F. Hoffmann-La Roche
GlaxoSmithKline • Henkel • IPFEN • Lanxess • L'Oreal • Lundbeck • Merck KGaA • MSD • Nestec • Novartis • Pfizer • Philips
Procter & Gamble • Sanofi • Shell International • Siemens • Solvay • Syngenta • ThyssenKrupp • Total Research • Unilever

- 2 -

For further information, please contact the Chairman of the PDG Working Group IMPACT, Dr. Peter Kallas (BASF SE) via E-mail (peter.kallas@basf.com).

Best regards.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A Mullen". The signature is written in a cursive, fluid style.

Dr. Alexander Mullen

PDG Secretary General

Patent Documentation Group registered at the Trade Register Office of Basel-Stadt, Switzerland, under number 1627 (31.03.1993)

Agfa Graphics • Akzo Nobel • ASML • AstraZeneca • BASF • Bayer • Beiersdorf • BMS • Boehringer Ingelheim • BP International
Clariant International • Cytec Specialty Chemicals • DSM • Eli Lilly • Evonik • F. Hoffmann-La Roche • General Electric
GlaxoSmithKline • Henkel • IFP • Lanxess • L'Oreal • LyondellBasell • Merck KGaA • MSD • Nestec • Novartis • Pfizer
Philips • Procter & Gamble • Sanofi-Aventis • Shell International • Siemens • Solvay • Syngenta • Total Research • Unilever

Enclosure to PDG communication to Mr. Takagi of 07.01.2016

Annex 1

General recommendations for national and regional patent registers

Online registers should provide at least:

- Complete collections
- Reliable priority search (at least by date)
- Clear legal status (including fee payments by the applicant)
- Latest document in full text (or at least claims) in English (or at least machine-readable so that machine translations can be obtained) for all published applications and granted patents.

The following would also be desirable:

- Bibliographic search in English or at least a Latin-character text
- Information through a single database/interface
- Ability to follow pre- and post-grant events
- File wrappers (English or at least machine-readable)
- Change of ownership information where applicable
- Update information